

Sagai Muittalægje

1as Februar 1907.

No. 3.

»Sagai Muittalægje« boatta guovte gærde juokke manost, 1as ja 15ad bæive, ja maksa ovta kruvna ja 20 øra jakkodagast — 60 øra jakkebælest. Bladdē matta dinggujuvvut juokke poas-tarappe bokte. Dietetusak maksek 5 øra rana.

4ad jakkodak.

Bæivaš bodi.

Nuotta: Čabbes alek albme læ.

Burist Bæivaš! De don dal
bottik čuovgain fastain gal.
Sævdnjad, čoaskes erit mordda;
Ædnam maidai lieggas' vuordda,
go don ittek čuovgainad.

Bæivaš suonjar muoiddoda
varid, dievaid, duoddara.
Čabbak sælgga alek mærra,
havsket lievka boacoorra
muottag vuostai duoddarest.

Bæivaš bokte doaivo sist
lieggan, čuvvgod miela mist.
Gøse guvllui mi dal joavddap,
Bæivaš avččo, dam mi dovddap.
Burist, rakis Bæivačam!

Giellalaš

Muttom Italialaš læi gal vissaset
dat stuoremus giella-čeppe mailmest.
Son mati 114 giela.

Mailme alemus viesso.

Newyorka gavpugest Amerikast
læk dal rakadam ovta vieso, mi šad-
da mailne almemus viesson. Dat
galgga šaddat toarna lakkasaš, 657
juolge alo, ja dast galggek læt bagja-
lagai 48 lovtia. Dat læ rekinastujuv-
vum, atte dat šadda makset 11 miljon
kruvna.

Okta Norga golle-rogge Afrikai

Ole Jørgen Hansen, boares oapa-
tægje bardne Badderest Navuonast, læ
dal jottam Kongo-stati Afrikai, golle
roggat. Son balkatuvvu Kongostata
raddetusast. Son galgga oažžot jak-
kasažat balka 10000 francs fria raíso
oudast ruoktot, fria biebmō Kongost
orodedin; dalkkasak ja doaktar mai-
dai fria. Su orromsagje Kongost šad-
da Kilo. Dobbe Kongostata raddetu-
sast læ ollo gollegruovak.

Mi dovddap dam olbma bu-
rist. Mælgad mašotæbme læ gal suge
ællem læmaš. Moanaid jagid dast
ouddal sirdi son Australiai, dobbe
fast Alaskai, gost son ovta gaska læi
golle-roggen. De bodi son dast dimag
sidi oappaladdat vanhem ædnames,
Ja dal fast læ son guođdam Norga ja
sirddam Afrika bakka alme vuollai.
Mi savvap sudnji likkolaš beivid su
ođda orromsajest.

Mavsatæbme.

Okta soaigos bahadakko rakis-
vuoda diti dakkujuvvui ođdabæive
Versaj gavpugest Frankrikast. Dam
gavpugest oroi muttom bargge ovta
hui čabba nuora nissonin ovtasajest,
ja buokak jakke, atte dat nuora nis-
son læi bargge akka. Soai læiga ječa
muittalam politiai atte soai læiga nait-
talam olbmuk ja atte sodno namma
læi Mercier. Ja olbmuk daggo birra-
sin imaštalle juokkehaš, atte likko-
læbbo ja soavalæbbo naitus olbmuid
go sodno si čei læm vela oaidnam.

Mutto muttom bæive de javkai
dat nuora nisson, ja dam sagjai iđi
okta æra nisson guvttin ucca manačn,

Olbmuk dieđoštægote ja maņemusta
ožžu si diettet, atte bargge namma i
læm Mercier, mutto Beyot, ja atte
son dam gaska læi ællam ovtasajest
su rakistægjines, Akas ja mana-guov-
tos læi son guođdam, dainago alo læi
bælkko ja riddo sidast. Maņemusta
aibasesgođi akka daddeke boadnjas
maņnai nuft, atte son manas guovtoin
vulgi boadnjas lusa, go son læi ožžom
su orromsaje diettet. Go akka bodi,
de fertti diettalas duot nuora nisson
erit sirddet; mutto son vuorno i mak-
set ruoktot.

Muttom bæive bodi okta bargge
Beyot sidi ja celki, atte son læi big-
jum gæčadet lievdačuovgaid. Beyot
akka i fittim vikkot maidege; mutto
valdi ja čuovgai, vai bargge oaidna
buorebut divodet čuovgaid. Fakkista-
ga leikkisti bargge oljo Beyot aka ala
ja cakketi su biktasid. Dat likkotes
nisson, gæst læi manna vel giettaga-
vast, viegai olgus; mutto su biktasak
bulle njuovča dollan. Son gačai væl-
lot. Olbmuk botte ja časkadegje, ja
gudde su ja mana buoccevissoi; mutto
soai læiga goabbašagak nuft buollam
atte doaktarak čeppedek, ælleba go
soai obanassige.

Politiak bakkistegje Beyot vissoi
ja arristerijegje bargge. Dat læi Bey-
ot nuorra nisson, gi læi coggam diev-
dobiktasid bagjelasas. Son dolvujuv-
vui Parisa gavpugi ja bigjujuvvui
giddagassi. Son logai ješ, atte son
læi ilost, og su dakko ollašuvvui.

Sami gaibadusak.

Ædnag olbmuk Mada-Norgast
guldalek dal mielastæsek Sami gaiba-
dusaid, maidai muttom oasse stuurra-
diggeolbmain, ja si gavdnek, atte Sa-
mi gaibadus læ vuoiggad. Olbmui-
vuoiggadvuodai-professor Gjelsvik

ja pappa Anders Hovden goit aiggoba čallegoattet daroduttembargo birra ja vuostalastet dam lage, moft dat bargo dal doaimatuvvu.

Moredæbme.

Kristiania gavpugest galgga dal læt stuora moredæbme. Muttom metodistpappa Barratt læ dat sardneolmai, gæn bokte dat moredæbme læ šaddam. Dat læ gosi jakkemættom, go muittaluvvu, atte mangas sist, gudæk læk moridam, sardnuk amas njuovčagielaide. Nuft muittaluvvu, atte okta olmai ovta čoaggalmasast mañnel likkatusaid sardnoi 4 giela. Son i mattam æra go daro. Dat læ dalle sæmma laje go muittaluvvu apostal dagoin apostali birra helludakbæive.

Bivddo

gullu obba vebaš Sameædnam bivdosajin; mutto dalkek læk hæjok.

Kristianiast

riegadegje dam jage 1906 6033 olbm. Daina legje 3111 barne ja 2922 nieida. 820 dam logost legje luovos manak.

Sæmma jage jabme dobbe 4430 olbm. Daina legje 2936 dievdobal' olbm ja 1494 nissonbæl' olbm.

Madda-Afrikast

daidda farga šaddat vuostahakko. Saga ballek, atte orruk dobbe Zuluædnamæst dakkek stuime. Ollo bissok suoladuvvujek dobbe.

Salledbivddo

Madda-Norgast læ læmaš obba buore.

Golbma dinga

berrijuvvuše ainas vuttivalddut, go oamek goddujuvujek:

1. Okta spire i galga guoras čuožžot ja gæččat, go nubbe goddujuvvu.
2. Spire galgga jamaldattuvvut, ouddal go nibbe adnujuvvu.
3. Ale difte manaid čuožžot ja gæččat, go oamek goddujuvujek.

Govvačæppek.

Grækalažak legje boares aige juo nu čæppek govaid mallit, atte æi

minge aiggaš govvačæppek siða daina bittet. Si sate rakadet govaid nuft burist, atte i læm æra go hægga, mi vailloi. Muittaluvvu, atte muttom daina boares govvačæpin læi malim ovta barne, mi gudi oaives alde væddelitte, man siste legje šaddok. Son hængasti dam govvas olgobæld' ječas vieso, ja nu burist legje šaddok govvađuvvum, atte vela smavaloddekge bættatalle. Si botte ja ribme čuoggot daid. Mutto govvačæppe ješ hæppani. Son duššadi govvas, »dainago,« celki son, »mon læm govvedam šaddoid buorebut go barne. Loddek æi læk gaddam barne gova læt albma olmušen, go duste boattet šaddoid borrat.«

Muttom tuiskalaš govvačæppe birra muittaluvvu naft:

Son læi Italiast mannam ovta govvačæppe vissui. Dat læi ješ olgon; mutto læi muttom muddoi juo malim nieida Maria gova. Tuiskalaš govvačæppe valdi ja mačesti čuoika Maria gallo ala ja manai ješ olgus. Go Italialaš govvačæppe boði sisa, de algi son balddet dam erit. Dat læi čuoikka dušše hæga vaille. Go son de fuobmai, de bakkodasti son: »Dam i læk oktage æra go Abrekt Duer sattam dakkat!« Abrekt Duer læi dam tuiskalaš govvačæppe namma.

Has, arved, galle vuoncca legje væddelitte siste.

Ovta nissonest legje vuoncak vuovddet. Daid gudi son væddelitte siste. De boði okta ja osti bællenare daina vuoncain, mak legje litte siste ja ovta vuoncabæle vel. I oktage vuonces goddujuvum. De boði nubbe ja osti bællenare daina vuoncain, mak nissonest vela legje, ja ovta vuoncabæle. De boði goalmad ja osti bællenare daina vuoncain, mak vela legje baccam, ja ovta vuoncabæle. Ja de læi væddelitte guoros. I oktage vuonces goddujuvum. Has, arved, galle vuoncca nissonest legje algost væddelitte siste?

Guokte bæive ovta nieida ællemagest.

(Čali A. L.)

Vuovdde-balgga mielde važaši okta lavllo Gagja. Son læi nuora ja

lieggos, ja odne læi son cækkemættom ilost. Nu davggaset dego soakke-ladnja sojadi son, go son sirdi julgides balgga mielde. Su čalmin legje mojek, ja son bælle njuikestadai. Davja dušše juolggešuoimak guoskadegje ædnami; nu gæppadet loaidadi son odne. Ikte læi son loppadaddam ovtain nuora barnin, ja go son dal važaši, de læi su miella devddujuvvum iloin rakisvuoda-likko gæčeld. Vuoi, dat læi juo oalle havske læt æska loppadaddam olmučen.

Ja go son važaši, de oroi su mielast atte buok su birrasin læi nu čabbes, nu ilost, dainago su ječas miella læi rakisvuoda ilon devddujuvvum. Go smavva loddacak vicardegje, de čuojai dat su beljin nuftgo rakisvuoda vuottolavla. I goassege læm albme læmaš su mielast nu čabbes go odne, i bæivaš nu lieggos, i vuovdde nu ruonas. æi ridek læm ouddal nu ruodnas go odne ja i lastain, rasin læm læmaš nu njalga hagja go odne. Son boði hærvarasid guovddo, valdi vajalkættes naste ja sagasti dam prievnoin raddasis. Buok oroi odne mogjamen sudnji. Son čokkani ovta čoro ala ja juoigadišgoði nu havsket vajalkættes naste birra, su ječas vaimorakkasa birra, vuovde birra ja buok dam birra, mi dam boddost boði su čalmi ouddi.

De boði su oarmbælle Inga su lusa ja čokkani su balddi. Gagja dalanaga algi suge gulo maidnot dam čabba gæssebæive. Go Inga vazji, de jurdaši son okto: Mi son Gagja njoeigga dal læi boattam, go læi nu aibas æratuvvam. I son ouddal goit lavvim nuft. Æi han mielak goit Gagja'st læk sækkanam. Nuft dat læi Biettar Biret'in dimag, go oaivvai oazoi.

Gagja ain čokkai. I son ješge arvvedam riehta burist, manne odne læi buok nu čabbes. I son fittim jurdašet, atte dat læi su ječas sielo oasalašvuoda-dovddo, mi odne æmbo go goassege ouddal læi ravastam su čalmid sidnadusa hærvasvuoda oaidnet ja dovddat. Dat læi dat, mi čabbodat-ti buok su birra. — — —

Guokte jage legje gollam. Muttom čabba gæsse-ided vazji Gagja dam sæmma vuovdde-balgga mielde. Son læi cækkemættom morrašest. Dego boares akko vazji son gomo oaive ja illa oroi vægjemen oagašet. Su čalmek

legje ruokسادak ja bottasak. Nu sagma læi son čirrom ja gadnjalak golgge ain dalge vazededin su nierai mielde vuolas. Su rumaš læi vaibas ja su siello læi viesas. Æi læm sudnji njalgodam nakkarak obba ijast. Ikte læi son ožžom irgestes arro-bræva. Su rakkasemus læi su guođdam. Su vaibmo læi dal luoddanæmen rakisvuoda morraš diti. Su mielast læi buok su birra jeđđitusataga. Go smavva loddačak vicardegje, de læi sin lavllom su beljin dovdoi manne vaiddaluslavla. Go oamek ærtest jiednadadde, de læi dat dego si šukke ja čirru; dastgo su ječas siello šukki ja čieroi.

Son važi, doppi ovta vajalkættes naste; mutto dak jurddagak, maid dat buvti, dušše dagai su miela vel lossadæbbun. Son čieroi vel baččadæbbut. Vajalkættes morraš — son i duddom dam birra gukka jurdašet. Buok su birra oroi odne dakkamen su morraš dušše stuoresen; dastgo su morrašin devddujuvvum siello i sattam odne aiccat sivdnadusa ilo ja hærvvasvuoda,

Daggar læ dat stuora rakisvuotta. Dat læ stuora fabmo olbmui ællemest, stuores su iloines, ja stuores su morrašines.

Likkotes stuoradiggevalljim

(Vastadus ovta Nuortta-Sameædnam Sabmelažži.)

»Nuorttanaste« 30ad november nummarest oidnu okta Nuortta-Sameædnam Sabmelaš goččodæme min manemus stuoradiggevalljima likkotes stuoradiggevalljimen, ja orro dat olmai morrašest læme damditi go Saba læ valljijuvvum stuoradiggai, dannego son læ socialista. Dat læi makka nuft hæpadlažat dakkujuvvum Samin, atte si hilggo Opdahl ja valljijegje Saba. Mi ferttep dasto jærrat, maid burid læ Opdahl dakkam Sameædnami ja erinoamašet Sabmelažai vuostai, go son ainas lifči galggam valljijuvvut? Maid mi diettep Opdahl birra læ, atte son bargai dæddet ja soarddet Samegiela, ja jos son lifči ain valljijuvvum, de son lifči barggam vahagattet Samegiela vel æmbo.

Don Nuortta-Sameædnam Sabmelaš, gutte anak ječad nuft jiermalaš olmajen, igo dat bavčagatte du vaimo, go dat buok buoremus, mi dust læ erit rievdivvu, namalassi —

ædnegiella? Dasto værddeda son Saba goermašen, gutte bođi ja filli Eva Eden gilvagardest, nuft læ makka Saba boattam ja fillim dam diettemættom Same almuga, dainago son i addam diettavassi, man politikalaš særvvai son gullai.

Dat i læk duotta. Saba læi juo ouddal valgga-aige addam diettavassi, atte son læi socialista daihe barggo olbmai bæle. Dam mon oidnim daina harve avisain, maid mi oažžoimek juo ouddal valga, avddem duoddari, gost mon legjim telegraf bargost. Vissa matte buok æra olbmuk dam diettet, gæk æi læm nu avddem baikest go mi. Dasto læi Saba juo addam diettavassi daid vuodđodus oaivvelid, mak erinoamašet gulle Sabmelažaidi, moadde manojuo ouddal valgga-aige. Mutto Opdahl gal baica viggai adnet gærmaš viero. Go sust jerrujuvvui man særvvai son dasto gulai*), de son i addam dam diettavassi, mutto logai dam ječas aššen; mutto datoi gal, atte olbmuk galgge su valljit. Na, i dat læm nu buerre valljit daggar olbma, gutte i adde dittosi su oaivvelides gæsage, daihe oastet gatto sækka siste.

Dasto dagja dat okta Nuortta-Sameædnam Sabmelaš ain: »Stuoremus oasse dam sivast berre bigjuuvvut blađe »Sagai Muittalægje« ala, man bokte buok Saba mielhænggajægjek læk barggam buok čæppevuodain doalvvot sin naššonasek likkotesvutti.«

Na, don Nuorttaædnam vises olmai. Ikgo don lifči nu buorre, atte muittalifčik, man likkotesvutti dak dolvvuk sin naššonasek?

Ja go logak: »Jos lifči stuoreb dietto Sami scervest, de æi mangas manaši socialistai oppoi.« Na, manne don ik adde dam stuoreb dieđo, gost læ dietto? Ja bajasčuvgge dam diettemættom Same almuga, gost læ bajasčuvvggitus? Dat læ maidai hæpad go nu diettemættom olbmuk orrok du birra!

Ja maid ain logak? »Dat i læk biettalæmest, mi læ oidnujuvvum ja ain oidnujuvvu, moft socialistai scervest læk anarkistak ja nihilistak bocidam.« Dieđakgo obbanassige, mi dat læ socialisma ja mi fast anarkista dai-

he nihilisma, go don orok njuottamen buok čoakkai ja rakadæmen dego mæstaga? Vaiko socialisma daihe anarkisma ja nihilisma čei læk ovtalaganak. Anarkistak ja nihilistak barggek dam ala atte duššen dakkat buok dam atte mailmest i galga læt mangalagaš stivritusak, æi lagak, æi lagai bagjeligæčček, æi eisevaldek, æi radčetusak, æi gonagasak ja æige kaisarak, i mikkege; mutto atte olbmuk ožžot læt, oažžo dagjat, dego spirik, ješ guttege cellet moft son datto, daihe son eliš burist daihe bahas. Mon rokkadalam obba vaimostam: Ibmel varjalifči, atte anarkistak daihe nihilistak čei boadaši min ædnami æige ožuši maidege famoid.

Mutto sociolistak barggek dam ala, atte buoredet vaivaš olbmui dile, erinoamašet juokkelagan dabalaš bargo asatusain ja stata bælest. Ouddamærka diti: Go dak stuora kapitalistak ja miljonærak, gœidi gulla Madda-Varjaga stuora bruka, galgge oastet dai dalolažai ædnam oabmenæsek, maid bagjel si ferttijek rakadet ruovdemade viesoid j. n. v, de si takserijek daid ædnami værddasašvuoda nu fuones haddai, atte si læk valddam daina gæfhes olbmui sin ædnamid, oažžo dagjat nufta. Juokke olmuš gæst vebašge læ jierbme, matta oaidnet, atte dat læ aibas værrot.

Mon im læk oaidnam im olgiš imge gurot bæle olmaid, ærigo solialistai moaittemen dam mænnodæme. Ja dat læ alo oidnujuvvum dam rajest go socialistak læk boattam stuoradiggai, de si læk alo barggam uccedet daid stuora olbusgoloid statat, vai šaddaši olbmuidi gœppasæbbo ællet. Si maidai ouddanbuktam, atte buok marrabivddek (fiskarak) galggek assurerijuvvut, mi læ dal dutkam vuolde stuoradiggest, ja ain manga æra. Ja vel storrat dagjat don Nuortta-Sameædnam Sabmelaš: »Dal Saba i sate šat dakkat maidege burid, go son læ mannam socialistai særvvai.« Mon læm visses dam ala ja duostam dagjat: Dam oanekaš aige maid Saba læ læmaš stuoradiggest, de læ son dakkam æmbo avke go Opdahl, gutte læi golbma jage erinoamašet Same albmug vuostai, go mi æmbo jurdašep dam aše birra.

Jos buok Samek galgašegje nuft algget dego duot Nuorttaædnam Sabmelaš, buok fastemus lakai laittet ja

*) Ouddal son galle læi gurot bæle olmai. Ollok gurot bæle olbmui læk radčetusamielde.

hæppasuttet sin ječasek stuoradigge-olbma, de šaddaši gal obba Same al-
mug bogostakkan obba mailbmai, ja
de gal i boadaši æra go hæpad ja
bagjelgæččatus æmbo go dal. Dat or-
ro mu mielast sagga vaiddetatte ja
hui varalaš čallet almosi, moft son
čalla.

Ja maņemusta son vel einosta
su stuora profetalaš vuoinastes: »Mon
læn visses dam ala, atte gærde šad-
dek Samek gattat dam, maid si læk
dakkam jagest 1906, dannego vallji-
jegje socialista stuoradiggeolmajen.«
Dat nuftgoččujuvvum gudne gelbbolaš
darolaš almug læ valljim 9 socialista
stuoradiggeolmajen mannam valgast.
Guokte daina socialistain læk vallji-
juvvum oaivvegavpugest. Na, moft
mi dalle galggap? De ferttik don ok-
ta Nuortta-Sameædnam Sabmelaš, gæst
læ makka dietto, vuolgget ja bajas-
čuyggit vel darolaš albmugage daina
varalaš oappoin ja likkotesvuodain,
maid socialistak mieldesek buktek.
Dak likkotesvuodak, maid don einos-
tak, æi suige matte boattet dušše
Sameædnam bagjeli; dak ferttijek vis-
sa boattet juokke sagjai, gost socialis-
tak gavdnujek. I dušše Same daihe
Darolaš albmugi Norgast, mutto nieta
olggorikain. Dalle don ferttik mai-
dai vuolgget olggoriki olbmuidi dieđe-
tet du einostusaidak.

Golbma jage dast ouddal (1903)
valljijuvvujegje golbma socialista stuo-
radiggeolmajen. Maid likkotesvuodaid,
værre oappoid daihe hæppadid læk si
buktam Tromsa ainta bagjel? Im mon
dieđe æra go, atte si læk likojuvvum
olbmuin dobbe. Dal læk si fast ođđa-
sist valijjuvvum, aido dak sæmma 3
socialista: Eriksen, Foshaug ja Lind
Johansen.

Go don logak ječad ferttet Da-
rolaš albmugest vuostavaldet bačča
sanid Same albmuga gævatusa diti,
de dat orro læmen uccan jakketatte.
Min gielast læk maidai ollo Dačak,
mutto mi æp læk vel gullam maidege
bačča sanid sist dam harrai. Mon
læn maidai sardnodam manga Daro-
laš bajasčuyggjuvvum olbmain, dam
mannam gæssasaš valljim doaimatusa
birra, sikke min valggakredsast ja oi-
gobæl valggakredsa, de si læk dag-
jam, atte dat læi aido riekta dakkum
Ousta-Finmarko olbmuin, go æi val-
jim Opdahl, dannego son i addam
dittoši su oaivvelides.

Maņemusta mon aigom vel oud-
dandoallat. Buok dat politikalaš nag-
go orro læmen mu mielast heivve-
mættom čallet »Nuorttanastai.« Mu
mielast orro dat sagga vuokkasæbbo,
go »Nuorttanaste« oažžo adnet su
kristalašvuoda sistdoalatusas dalge
nuftgo ouddalge. Æi mist læk ila
ollo kristalašvuoda čallagak. Dak gal
vissa darbasuvvujek buok, mak dal
gavdnujek.

Davvesidast 13ad januar 1907

H. I. Olsen.

Maid jakke 1907 mieldes bukta.

Muttom ollo viddeduvvum enge-
las almanakast čuožžo, atte læ okta
boares einostægje einostam, atte dat
jakke šadda okta rafhalaš jakke æige
ollo likkotesvuodak galga dpatuvvat,
dušše muttom baikin vebaš ædnam-
doarggastusak.

Februar manost šadda ruoydde-
mađebarggi orostæbme (streik) Frank-
rikast, mi dakka darbašlažžan soatte-
vægast væke oažžot, ja marsa ma-
nost bottek duodalaš ođđasak Kon-
stantinopelest, manditi čoaagalmas
ferte dollujuvvut dam engelas kabi-
netast. Muttom soatteskipak koman-
derijuvvujek Turkariki čajetam diti
sultani, atte Engelandast læk duoda-
laš arvvalusak.

Maidai einostuvvu, atte bargek
Engelandsst boatte giđa garra sanid
šaddek adnet dam engelas stuoradig-
ge vuostai, ja atte rottodavdda ja
oadđemdavdda šaddaba garraset rige-
rit Indiasst april manost, ja sæmma
aige boatta maidai okta imaslaš bræ-
va Petersborgast Londoni, man siste
muittaluvvu dai ruošalaš Judalažai
birra. Sin oskovieljak Engelandast
dollek čoaagalmasa rakadam varast
ovta čallaga dam ruošalaš kceisari.

Spanien birra einostuvvu, atte
dat rika šadda stuora ruttahættai juni
manost. Dat tuiskalaš flaata læika-
stalla september manost, ja stuurat
hoappotuvvu soatteskipaid rakadet
dam manost. Einostægje adna alma-
ken dam doaivo, atte Engelandast lase-
te su flaatas, nuft atte Tuiskarika
dam bagjel i mana.

Japanalažak adnek čavča Kina
sardnotallat duosa ja dasa, ja si lop-

pedek stuora vuoto; mutto mi dat
læ, masa Japan fille Kina, dam birra
i muittaluvvu mikkege. Algost okto-
ber manost gullu mašotesvuodai birra
Marokkost Mauralažai gaskast, ja dob-
be boatta gaibadus engelas olbmai
væke birra.

Dalkke galgga læt dabalaš, al-
maken šadda sardnujuvvut stuora
čoaškemi birra Februar, marsa, maia
loapast ja juni manost.

Garra buollašak

læ dam aige læmas ædnag baikin
Europast, ja muttom baikin maidai
stuora muotaborgak, ja go vistek dai-
na baikin æi læk rakaduvvum dam
lakai, atte borga ja buollaš vuostai
čuožžuk, de giilajek olbmu ollo.

Konstantinopel' est læk stuora
muota-skalvek gatai alde. Maidai dam
dollačolluvare (vulkana) Vesuv alde læ
muota. Vienest i læk læmas nu čoa-
kes 57 jakkai. Parisast læk 9 olbmu
gollum jamas.

Romast maidai muittaluvvu stuo-
ra čoaškemi birra. Roma birrasin læ
læ ollo muota. Dollavavnok læk man-
ga sajest gidda bissanam muottagi.

Sembergast læi gieskad 34 grada
buolaš, ja daggo birrasin gollu čuođe
olbmu jamas.

Garradalkke

Sameædnamest.

Dat maņemuš garradalkke læ
dakkam stuora vahag ædnag baikin
Sameædnamest. Hjelmsægjost læ ok-
ta orromviste ja okta kaja vuolas
njeiddujuvvum ja 15 vadnas læk cuv-
kijuvvum. Breivikast læ maidai okta
okta orromviste njeiddujuvvum.

Bæralvagest njeidi dalkke dam
ođđa sardnestobo mi mannam dalve-
huksijuvvui Hammerfestast vuolasn-
jeiddujuvvui dat stuora stivlle, maid Well-
mann bajasceggeti Dušše bajasceggi-
jubme mavsi 4000 kruvna.

Lokke! Jos don halidak diettet
stuoradigge sagaid dam
jage nin stuoradiggeolbmast, de doala
»Sagai Muittalægje«!

Don, gutte ain rakistak ædnegie-
la ja sidak bisotet dam, de dingo ješ
ja oažo æraid doallat

»Sagai Muittalægje«!

Jos don halidak maidege vuovd-
det daihe oastet, de dieđet

»Sagai Muittalægje«!

Redaktøra: A. Larsen.

Prenteduvvum „Nuorttanaste“ prentemrakka-
nusast. Sigerfjorast.